

## **Zmluva o dielo č. objednávateľa: 1100049366/2015/5400/048**

## **Zmluva o dielo č. zhotoviteľa: 15017009/VPU**

uzatvorená v zmysle § 536 a nasl. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka  
v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)

### **Článok I. Zmluvné strany**

#### **1. Objednávateľ:**

Právna forma:

Zapísané:

Štatutárny orgán:

Oprávnený rokovať:

- vo veciach zmluvných:

- vo veciach technických:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

SWIFT/BIC:

IBAN:

#### **Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme "ŽSR"**

Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Iná právnická osoba

Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,

Oddiel: Po, vložka: č. 312/B

Ing. Dušan Šefčík, generálny riaditeľ ŽSR

Ing. Regina Víteková, riaditeľ ŽSR - Centrum logistiky  
a obstarávania

Ing. Štefan Sedláček, riaditeľ ŽSR – Odbor investorský

31 364 501

2020480121

SK2020480121

VÚB, a. s

35-4700012/0200

SUBASKBX

SK11 0200 0000 3500 0470 0012

(ďalej ako „objednávateľ“)

**a**

#### **2. Zhotoviteľ:**

Právna forma:

Zapísaný:

Štatutárny orgán:

Oprávnený rokovať:

- vo veciach zmluvných:

- vo veciach technických:

IČO:

DIČ:

IČ DPH :

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

SWIFT/BIC:

IBAN:

#### **VPÚ DECO Bratislava, a.s.**

Za kasárňou 1

831 03 Bratislava

Akciová spoločnosť

Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,

Oddiel: Sa, vložka: č. 889/B

Ing. Igor Tóth, predseda predstavenstva

Ing. Igor Tóth

Ing. arch. Jaroslav Hanúsek

31 400 027

2020342577

SK2020342577

Tatrabanka, a.s.

2625734062/1100

TATRSKBX

SK6411000000002625734062

(ďalej ako „zhotoviteľ“)

## Článok II. Predmet zmluvy

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať pre objednávateľa dielo pozostávajúce z nasledovných častí:
  - 1.1. vypracovanie a dodanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie v podrobnostiach pre realizáciu stavby (ďalej aj „**DSPRS**“),
  - 1.2. inžinierska činnosť pre zabezpečenie stavebného povolenia (ďalej aj „**IČ**“),
  - 1.3. vykonanie geodetického zamerania (ďalej aj „**GZ**“),
  - 1.4. vykonanie autorského dohľadu (ďalej aj „**AD**“),
  - 1.5. majetkovoprávne vypořádanie (ďalej aj „**MPV**“),  
pre stavbu s názvom: „**Rekonštrukcia zastávok na trati TEŽ – Nový Smokovec, Dolný Smokovec, Popradské Pleso**“ – **projektová dokumentácia** (ďalej v texte uvedené ako „dielo“ alebo „predmet plnenia“). Predmet plnenia je podrobne špecifikovaný tiež v Prílohe č.1 tejto zmluvy „Špecifikácia predmetu zmluvy a Investičné zadanie stavby“ (ďalej len „Príloha č.1“).
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje pri plnení predmetu zmluvy postupovať v zmysle príslušných platných právnych predpisov a noriem platných v EÚ a SR, platných európskych noriem (EN), slovenských technických noriem (STN), technických noriem železníc (TNŽ), platnej vyhlášky MDPT SR 205/2010 o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach a zák.č.124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, povolených listov ŽSR, Všeobecných technických podmienok kvality stavieb (VTPKS), Technických dodacích podmienok (TDP).
3. Objednávateľ sa zaväzuje riadne a včasne vykonanú časť predmetu zmluvy prevziať a zaplatiť zaň cenu v zmysle článku VI. tejto zmluvy.
4. Zhotoviteľ bude dielo vykonávať prostredníctvom osoby, ktorá je odborne spôsobilá na plnenie predmetu zmluvy v zmysle platných právnych predpisov v oblasti „**Rekonštrukcia zastávok na trati TEŽ – Nový Smokovec, Dolný Smokovec, Popradské Pleso**“ – **projektová dokumentácia** (ďalej len „oprávnená osoba zhotoviteľa“). Oprávnená osoba zhotoviteľa je povinná predložiť objednávateľovi doklady, ktoré preukazujú jej spôsobilosť v zmysle tohto bodu.

## Článok III. Rozsah a obsah predmetu zmluvy

1. DSPRS a geodetické zameranie  
Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať objednávateľovi DSPRS (obsah a rozsah dokumentácie musí zodpovedať prílohe č.2 a č.3 „Sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností“ UNIKA – platné v čase spracovania PD), geodetické zameranie, v nasledovných počtoch :

|                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| - DSPRS:                | 6x v textovej forme<br>2x v elektronickej forme (formát výkresov v PDF, dgn alebo dwg, formát textov doc, formát rozpočtu s výkazom výmer xls – v neuzamknutom tvare)<br>1x v elektronickej forme, formát PDF v uzamknutom tvare s výkazom výmer v xls v neuzamknutom tvare – CD do súťaže |
| - geodetické zameranie: | 2x textová forma<br>1x elektronická forma(PDF, dgn alebo dwg v neuzamknutom tvare)                                                                                                                                                                                                         |
2. Inžinierska činnosť  
Inžinierska činnosť v sebe zahŕňa najmä:

- zabezpečenie vyjadrení, stanovísk, súhlasov, žiadostí a činností k vydaniu schvaľovacích rozhodnutí príslušných orgánov, organizácií, schválenie predloženej PD a zabezpečenie vydania príslušného stavebného povolenia,

Zhotoviteľ sa zaväzuje zabezpečiť inžiniersku činnosť (ďalej aj „IČ“) a dodať Objednávateľovi originály všetkých dokladov súvisiacich s dielom, vrátane právoplatného stavebného povolenia. PD pre IČ si zhotoviteľ zabezpečí sám.

Objednávateľ poskytne Zhotoviteľovi plnú moc na zastupovanie v stavebnom konaní a prípadne dodá tie doklady o Stavebníkovi, ktoré si vyžiada príslušný stavebný úrad a nebudú všeobecne dostupné na verejných zdrojoch.

### 3. Majetkovoprávne vysporiadanie

Zhotoviteľ v rámci majetkovoprávneho vysporiadania dodá kópie listov vlastníctva so zápisom práv objednávateľa k dotknutým nehnuteľnostiam vrátane zmlúv na základe ktorých k zápisom práv objednávateľa došlo.

### 4. Autorský dohľad (v rozsahu prílohy č.4 „Sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností“ UNIKA – platné v čase spracovania PD)

V etape realizácie stavby spočíva v poskytovaní odborného autorského dohľadu nad uskutočňovaním stavby podľa projektovej dokumentácie overenej príslušným stavebným úradom v stavebnom konaní. V tomto rozsahu je zahrnutá okrem nižšie uvedených záväzkov aj technická príprava, konzultácie a účasť na kontrolných dňoch.

Autorský dohľad sa zaväzuje zhotoviteľ vykonávať od okamihu ukončenia projektových prác až do ukončenia všetkých prác a nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia k stavbe realizovanej podľa PD v zmysle tejto zmluvy (v prípade, ak bude kolaudačných rozhodnutí viac, tak do nadobudnutia právoplatnosti posledného kolaudačného rozhodnutia k touto zmluvou dotknutej stavbe).

- Zmluvné strany sa dohodli, že základnými povinnosťami zhotoviteľa pri výkone autorského dohľadu, pri výkone ktorého sa zaväzuje postupovať s potrebnou odbornou starostlivosťou, sú okrem iného najmä:
  - spolupráca pri príprave výberu zhotoviteľa diela (tvorba súťažných podkladov, vysvetľovanie predmetu obstarávania a iné),
  - účasť na odovzdaní staveniska,
  - dodržanie projektovej dokumentácie s prihliadnutím na podmienky určené stavebným povolením s poskytovaním vysvetlení potrebných pre plynulosť výstavby,
  - posudzovanie návrhov zhotoviteľa na zmenu a odchýlky oproti projektu,
  - sledovanie postupu výstavby z technického hľadiska a z hľadiska časového plánu výstavby,
  - účasť na komplexnom vyskúšaní,
  - účasť na kolaudačnom konaní.
- Pri vykonávaní autorského dohľadu na stavbe bude kontrola výkonu autorského dohľadu uskutočňovaná podpismi v prezenčnej listine na kontrolných dňoch stavby alebo podpisom (potvrdením) dohodnutého písomného dokumentu stavebným dozorom stavby. Predmetné dokumenty zhotoviteľ pripojí k faktúre.
- Zhotoviteľ je povinný informovať objednávateľa bezodkladne o každej požiadavke dotknutých orgánov, ktorá si vyžaduje doplňujúce riešenie PD.
- Zhotoviteľ sa ďalej zaväzuje, že:
  - do 5 pracovných dní od účinnosti zmluvy predloží na GR ŽSR, odbor investorský harmonogram projektových prác a inžinierskej činnosti,
  - po uzavretí tejto zmluvy bezodkladne zvolá vstupnú poradú spojenú s výberom staveniska,
  - v priebehu projekčných prác bude vykonávať výrobné porady podľa potreby,
  - bude prizývať objednávateľa na všetky jednania s dotknutými orgánmi a organizáciami,
  - bude priebežne predkladať objednávateľovi všetky vyjadrenia a stanoviská príslušných správcov, príslušných odborných zložiek ŽSR a orgánov štátnej správy a samosprávy k spracovávanému predmetu zmluvy.

9. Objednávateľ si podmieňuje účasť na prerokovaní PD v štádiu rozpracovanosti, pri záverečnom a konferenčnom prerokovaní a pri rozhodujúcich správnych konaniach.

#### **Čl. IV**

##### **Podklady a spolupôsobenie objednávateľa**

1. Objednávateľ sa zaväzuje, že počas plnenia predmetu zmluvy poskytne zhotoviteľovi v nevyhnutne potrebnom rozsahu súčinnosť, spočívajúcu najmä v odovzdaní doplňujúcich údajov, upresnení podkladov, vyjadrení a stanovísk, ktoré sa nachádzajú u objednávateľa a ktorých potreba vznikne v priebehu plnenia tejto zmluvy.

#### **Článok V.**

##### **Miesto a čas plnenia predmetu zmluvy**

1. Miestom dodania jednotlivých častí predmetu zmluvy: **ŽSR, GR - Odbor Investorský, Klemensova 8, 813 61 Bratislava.**
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje:
- a) dokončiť a odovzdať:  
DSPRS, výstup z geodetického zamerania **v termíne do 6 mesiacov odo dňa účinnosti tejto zmluvy.**
  - b) zabezpečiť IČ vrátane MPV **v termíne do 3 mesiacov od schválenia PD objednávateľom; v prípade, ak nebude potrebné zabezpečiť MPV sa lehota skracuje na 2 mesiace. Zabezpečenie konečného MPV najneskôr do kolaudácie stavby.**
  - c) vykonávať autorský dohľad **počas realizácie stavby až do momentu nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia.**
3. Predmet tejto zmluvy je splnený riadnym vypracovaním a osobným odovzdaním predmetu zmluvy v lehotách podľa bodu 2. tohto článku a v rozsahu a obsahu dohodnutom v čl. III. tejto zmluvy osobe oprávnenej konať v mene objednávateľa. Preberací protokol podpíšu oprávnení zástupcovia za každú zo zmluvných strán. Za deň dodania sa považuje deň uvedený objednávateľom v preberacom protokole, kedy objednávateľ po kontrole úplné dielo prevzal od zhotoviteľa.
4. Predmet zmluvy v časti:
- 4.1. vypracovania a dodania projektovej dokumentácie sa pokladá za splnený dodaním DSPRS, ktorému predchádzalo jej prerokovanie, odsúhlasenie na pravidelných výrobných poradách a po konferenčnom prerokovaní, ďalej prerokovanie rozpracovanej dokumentácie s dotknutými orgánmi štátnej správy a objednávateľa, vrátane zapracovania pripomienok z týchto prerokovaní.
  - 4.2. vykonanie geodetického zamerania sa pokladá za splnený dodaním výstupu z geodetického zamerania.
  - 4.3. zabezpečenie inžinierskej činnosti sa pokladá za splnený okamihom dodania právoplatného stavebného povolenia.
  - 4.4. majetkovoprávne vysporiadanie sa pokladá za splnený, ak bude majetkovoprávne vysporiadanie všetkých dotknutých nehnuteľností ukončené:
    - a) povolením vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností alebo
    - b) záznamom v katastri nehnuteľností o zmene vlastníctva alebo
    - c) inou zmluvou, ktorá nie je predmetom zápisu do katastra nehnuteľností a zhotoviteľ ju podpísanú odovzdá objednávateľovi, inak má plnenie zhotoviteľa v tejto časti predmetu plnenia zmluvy vady.

5. Prevzatie častí predmetu zmluvy resp. ich výstupov je objednávateľ oprávnený odmietnuť, ak jednotlivé výstupy častí predmetu zmluvy majú vady a to až do ich odstránenia.

## **Článok VI. Cena**

1. Cena za vykonanie predmetu zmluvy je stanovená v súlade so zákonom NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. DPH bude fakturovaná v zmysle platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
2. Zmluvné strany sa dohodli na celkových cenách jednotlivých častí predmetu zmluvy podľa článku I. bod 1.1. až 1.4., ktoré sú uvedené v Prílohe č. 2 Ocenený zoznam položiek (ďalej len „príloha č. 2“).
3. **Cena za majetkovoprávne vysporiadanie (MPV)** je dohodnutá ako **jednotková cena za MPV jedného vlastníka vo výške 135,00 € bez DPH**. Celková cena za vykonané MPV bude určená ako súčin jednotkovej ceny za MPV a konečného počtu vysporiadaných vlastníckych práv vlastníkov.
4. Poplatky a platby, ktoré zhotoviteľ uhradí v súvislosti so zabezpečením MPV a IČ podľa tejto zmluvy ako napríklad: správne poplatky, platby za znalecké posudky, notárske osvedčenia, overovania podpisov, platby za vyhotovenie elaborátov a pod., bude zhotoviteľ oprávnený refakturovať až po ich dokladovaní a odsúhlasení objednávateľom. Zhotoviteľ je povinný pri vynakladaní finančných prostriedkov na úhradu takýchto poplatkov, platieb a úhrad byť maximálne efektívny a hospodárny. Pri platbách a úhradách, ktorých výška nie je limitovaná všeobecne záväzným právnym predpisom (ako je to napr. pri správnych poplatkoch), ale je závislá od dohody zmluvných strán, je zhotoviteľ povinný zabezpečiť, aby výška takto vynaložených finančných prostriedkov bola nie vyššia ako je cena obvyklá za takéto plnenie v danom čase a mieste. Tieto poplatky a platby nie sú súčasťou jednotkovej ceny za MPV a IČ.
5. V celkových cenách jednotlivých častí predmetu plnenia, uvedených v bode 2. a v jednotkovej cene uvedenej v bode 3. tohto článku tejto zmluvy, sú zahrnuté všetky náklady zhotoviteľa, ktoré mu vzniknú pri vykonávaní týchto častí predmetu plnenia v zmysle tejto zmluvy a v súvislosti s uvedeným predmetom plnenia. Týmto nie je dotknuté ustanovenie bodu 4. tohto článku tejto zmluvy.
6. K zmene zmluvnej ceny môže dôjsť v prípade :
  - a) nevykonania niektorých častí predmetu zmluvy, ak sa tieto ukážu v priebehu prác ako nepotrebné.
  - b) že sa zvýši množstvo alebo povaha prác, a to ich dodatočným vyžiadanim zo strany objednávateľa,
7. Zmena ceny podľa bodu 6 tohto článku bude urobená písomným dodatkom k tejto zmluve podpísaným oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

## **Článok VII. Platobné podmienky**

1. Cenu za jednotlivé časti predmetu zmluvy podľa článku VI. bod 2. a 3. tejto zmluvy uhradí objednávateľ zhotoviteľovi postupne na základe odsúhlasených faktúr, ktoré je zhotoviteľ oprávnený vystaviť v zmysle bodu 2. tohto článku. Objávateľ neposkytuje zálohy ani preddavky na cenu predmetu zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnej fakturácii:
  - a. 100 % z ceny za DSPRS v zmysle článku VI. bodu 2. je oprávnený zhotoviteľ fakturovať najskôr v deň protokolárneho odovzdania a prevzatia DSPRS;

- b. 100 % z ceny za výkon inžinierskej činnosti v zmysle článku VI. bodu 2. je oprávnený zhotoviteľ fakturovať po zabezpečení a dodaní právoplatného stavebného povolenia (posledného v poradí, ak ich bude viac.
  - c. 100% z ceny za geodetické zameranie v zmysle článku VI. bodu 2. je oprávnený zhotoviteľ fakturovať najskôr po dodaní elaborátu z geodetického zamerania.
  - d. cena za vykonané MPV v zmysle čl. VI. bodu 3. je zhotoviteľ oprávnený fakturovať za každú stavbu (zastávku) samostatne až po vysporiadaní všetkých vlastníkov pozemkov dotknutých jednotlivou stavbou, z dohodnutých troch stavieb, ktoré sú predmetom tejto zmluvy a to najskôr v deň nadobudnutia právoplatnosti posledného povolenia vkladu práva objednávateľa k príslušným nehnuteľnostiam do katastra nehnuteľností resp. dňom vykonania posledného záznamu o vzniku práva objednávateľa k príslušným nehnuteľnostiam. V prípade vykonania MPV formou uzatvorenia zmlúv o budúcich zmluvách je zhotoviteľ oprávnený vystaviť faktúru až dňom nadobudnutia právoplatnosti posledného povolenia vkladu budúcej zmluvy do katastra nehnuteľností zaviazanej strany v prospech objednávateľa. Fakturovaná cena za vykonané MPV pre každú z troch stavieb bude súčinom jednotkovej ceny za MPV uvedenej v čl. VI. bode 3 a konečného počtu vysporiadaných vlastníkov, ktorých vlastnícke práva bolo potrebné vysporiadať, v rámci jednej stavby.
  - e. vo výške 33,3 % z ceny za autorský dohľad v zmysle článku VI. bodu 2. je zhotoviteľ oprávnený fakturovať po nadobudnutí právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia jednotlivej stavby (zastávky), z dohodnutých troch stavieb, ktoré sú predmetom tejto zmluvy.
  - f. Zmluvné strany sa dohodli, že správne a iné poplatky podľa článku VI. bod. 4. tejto zmluvy bude zhotoviteľ fakturovať objednávateľovi naraz pre každú jednotlivú stavbu so samostatným stavebným konaním, v ich skutočnej výške. Povinnou súčasťou takejto faktúry budú všetky dokumenty, preukazujúce dôvodnosť a skutočné použitie vynaložených finančných prostriedkov na správne a iné poplatky, ktoré bol zhotoviteľ povinný v zmysle platných predpisov uhradiť v súvislosti s riadnym vykonaním tejto časti predmetu zmluvy.
3. Zhotoviteľ vystaví a zašle faktúru v troch vyhotoveniach. Na faktúrach uvedie nasledovné skutočnosti:

Ako objednávateľ budú uvedené:

Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme "ŽSR"  
Klemensova 8  
813 61 Bratislava

Ako konečný príjemca objednávateľa budú uvedené:

Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme "ŽSR"  
Odbor investorský GR ŽSR  
Klemensova 8  
813 61 Bratislava

Adresa na doručovanie faktúr (na ktorú zhotoviteľ následne zašle faktúru) bude uvedená nasledovne:

Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme "ŽSR"  
Odbor investorský GR ŽSR  
Klemensova 8  
813 61 Bratislava

4. Úhrada faktúr bude realizovaná prevodným príkazom na účet zhotoviteľa uvedený v tejto zmluve. Objednávateľ nie je v omeškaní s úhradou faktúry, ak v posledný deň lehoty splatnosti zadá príkaz na jej úhradu svojmu peňažnému ústavu. Akúkoľvek zmenu účtu je možné vykonať len na základe dodatku uzatvoreného v súlade s touto zmluvou.
5. Faktúra musí spĺňať predpísané náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov. Prílohou každej faktúry bude odsúhlasený a potvrdený súpis vykonaných prác zo strany objednávateľa a dokumenty a doklady v zmysle bodu 2. písmena f. tohto článku.

Okrem toho musí obsahovať:

- názov stavby
- predmet úhrady
- IČO zhotoviteľa, názov zhotoviteľa
- číslo zmluvy podľa evidencie objednávateľa
- čiastku k úhrade spolu
- splatnosť faktúry

Prílohou vystavenej faktúry v zmysle tohto článku bude objednávateľom odsúhlasený a potvrdený preberací protokol podľa čl. V. bod 3 tejto zmluvy.

Konečná faktúra musí obsahovať náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov a výrazne označenie „KONEČNÁ FAKTÚRA“.

6. Objednávateľ si vyhradzuje právo neúplnú faktúru a/alebo faktúru bez povinných príloh vrátiť na prepracovanie a/alebo doplnenie, pričom lehota splatnosti novej faktúry začína plynúť v deň doručenia opravenej a/lebo doplnenej faktúry objednávateľovi.
7. Lehota splatnosti každej faktúry je 30 dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi.
8. Ak bude zhotoviteľ zverejnený v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle zákona o DPH č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov, objednávateľ uhradí zhotoviteľovi sumu zníženú o čiastku rovnajúcu sa výške DPH uvedenej na faktúre. Túto nezaplatenú sumu uhradí objednávateľ zhotoviteľovi na základe preukázania úhrady DPH daňovému úradu za príslušné obdobie čestným vyhlásením, že DPH uvedená na faktúre pre objednávateľa bola v lehote splatnosti uhradená daňovému úradu, fotokópiou daňového priznania a fotokópiou výpisu o zaplatení DPH.

#### **Článok VIII. Zodpovednosť za vady**

1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet zmluvy bude vykonaný v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy, podľa technických noriem a všeobecne záväzných právnych predpisov, predpisov objednávateľa, že bude spôsobilý k zmluvnému účelu, a že bude mať vlastnosti dohodnuté v zmysle tejto zmluvy.
2. Zhotoviteľ poskytuje na projekt záruku v dĺžke trvania 60 mesiacov, ktorá začína plynúť odo dňa, t.j. od momentu nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia. Na ostatné časti diela poskytuje zhotoviteľ záruku v trvaní 24 mesiacov od ich prevzatia objednávateľom.
3. V prípade, že zhotoviteľ v priebehu spracovania výstupov, ktoré má dodať podľa tejto zmluvy zistí nezrovnalosti v poskytnutých podkladoch, skutkovom stave alebo pokynoch davaných objednávateľom, je povinný na tieto objednávateľa upozorniť. Ak tieto nevhodné veci alebo pokyny prekážajú v riadnom vykonaní predmetu zmluvy zhotoviteľ do doby výmeny podkladov, zmeny pokynov alebo písomného oznámenia, že objednávateľ trvá na vykonávaní predmetu zmluvy s použitím odovzdaných podkladov a daných pokynov práce preruší.
4. Prevzatie predmetu zmluvy alebo jeho časti môže byť odmietnuté pre vady a to až do ich odstránenia.
5. Vady diela, ktoré sa vyskytnú v záručnej dobe, musí objednávateľ bez zbytočného odkladu po zistení vady reklamovať písomne s uvedením ich popisu. Zhotoviteľ je povinný písomne sa vyjadriť k reklamácií do 10 pracovných dní po jej doručení. Ak sa v tejto lehote nevyjadrí, bude to znamenať jeho súhlas s opodstatnenosťou reklamácie. Vady je zhotoviteľ povinný odstrániť bezodkladne a bezodplatne, najneskôr v lehote do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie zo strany objednávateľa. V prípade, že zhotoviteľ vady v tejto lehote neodstráni, má objednávateľ oprávnenie odstrániť vady sám alebo prostredníctvom tretích osôb na náklady zhotoviteľa. Tým nie je dotknuté právo objednávateľa na zmluvnú pokutu a/alebo náhradu škody.

6. Na žiadosť objednávateľa je zhotoviteľ povinný bez zbytočného odkladu vady predmetu zmluvy odstrániť i keď neuznáva, že za vady zodpovedá. V sporných prípadoch nesie náklady do rozhodnutia o reklamácií zhotoviteľ.
7. Zvýšené náklady, ktoré vzniknú objednávateľovi v priebehu realizácie stavby z dôvodu preukázaných väd projektovej dokumentácie znáša zhotoviteľ projektovej dokumentácie.
8. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že pristúpi na zmenu záväzku v prípadoch, kedy sa po uzavretí tejto zmluvy zmenia východiskové podklady alebo vzniknú nové požiadavky na strane objednávateľa. Zhotoviteľ môže zmenu záväzku realizovať až po podpísaní dodatku k tejto zmluve

#### **Článok IX. Zodpovednosť za škodu**

1. Ak vznikne objednávateľovi škoda na veciach, právach alebo iných majetkových hodnotách v dôsledku porušenia povinností uvedených v tejto zmluve zo strany zhotoviteľa, je zhotoviteľ za tieto škody zodpovedný a je povinný objednávateľovi uhradiť tieto vzniknuté škody. Formou úhrady vzniknutej škody je peňažná náhrada vzniknutej škody.
2. Ak vznikne škoda spôsobená neoprávneným vstupom zhotoviteľa na pozemky tretích osôb, alebo ich poškodením spôsobeným zhotoviteľom pri výkone diela alebo ak dôjde k poškodeniu majetku tretích osôb spôsobeného zhotoviteľom v súvislosti s výkonom diela zodpovedá za ne zhotoviteľ.
3. Ak škodu spôsobila tretia osoba, ktorej zhotoviteľ zveril plnenie svojej povinnosti, za škodu zodpovedá zhotoviteľ.

#### **Článok X. Zmluvné pokuty a úroky z omeškania**

1. V prípade omeškania zhotoviteľa s vykonaním diela v zmysle Článku V. bod 2. tejto zmluvy je zhotoviteľ povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny časti diela (časti predmetu plnenia), s ktorou je v omeškaní, za každý aj začatý deň omeškania.
2. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry môže zhotoviteľ účtovať objednávateľovi úroky z omeškania v zmysle príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
3. V prípade vadného plnenia je zhotoviteľ povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z ceny reklamovanej časti diela za každú reklamáciu uplatnenú v písomnej forme, ktorá sa preukáže ako oprávnená. Túto pokutu, však zhotoviteľ nie je povinný zaplatiť, ak zhotoviteľ reklamovanú vadu uzná a bezplatne ju odstráni do 30 dní od uplatnenia reklamácie.
4. V prípade, že zhotoviteľ nedodržuje technologické postupy a neplní kvalitatívno-technické parametre a podmienky zhotovenia diela, ktoré boli stanovené touto zmluvou, platnými slovenskými technickými normami a všeobecne záväznými právnymi predpismi má objednávateľ právo na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 200 € za každé takéto porušenie.
5. V prípade nesplnenia povinností zhotoviteľa podľa článku XI. bod 8 tejto zmluvy je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 20 % z celkovej ceny diela bez DPH uvedenej v bode 2 Čl. VI. zmluvy.
6. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že svoje pohľadávky voči objednávateľovi nepostúpi (ani s nimi nebude inak obchodovať) tretej strane bez písomného súhlasu objednávateľa. V prípade porušenia tohto dojednania je zhotoviteľ povinný uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 20 % z hodnoty pohľadávky, ktorú postúpil. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností týmto nie je dotknutá neplatnosť takéhoto úkonu. Právo objednávateľa na náhradu škody tým nie je dotknuté.
7. Zhotoviteľ nie je oprávnený jednostranným úkonom započítať akúkoľvek svoju pohľadávku vyplývajúcu z tejto zmluvy proti pohľadávke objednávateľa.
8. Základom pre výpočet úrokov z omeškania a zmluvných pokút podľa tohto článku tejto zmluvy sú ceny bez DPH.

9. Sankcie dohodnuté v tejto zmluve hradí povinná strana nezávisle od toho, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda porušením povinnosti, ktorú možno vymáhať samostatne.

## **Článok XI. Ukončenie zmluvy**

1. Zmluva môže zaniknúť:
  - a) dohodou zmluvných strán, ktorej súčasťou je i vysporiadanie vzájomných záväzkov a pohľadávok,
  - b) odstúpením od zmluvy v prípadoch uvedených v § 344 a nasl. Obchodného zákonníka alebo v prípadoch uvedených v tejto zmluve.
2. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy okrem prípadov uvedených v §344 a nasl. Obchodného zákonníka aj v nasledovných prípadoch:
  - a) zhotoviteľ sa dostal do omeškania s vykonaním diela o viac ako 30 dní,
  - b) zhotoviteľ nedodržuje technologické postupy a neplní kvalitatívno-technické parametre a podmienky zhotovenia diela, ktoré boli stanovené touto zmluvou, platnými slovenskými technickými normami a všeobecne záväznými právnymi predpismi ,
  - c) zhotoviteľ nezačne, preruší alebo zastaví vykonávanie diela z iných dôvodov ako dôvodov na strane objednávateľa alebo z dôvodov skutočností, ktoré zhotoviteľ nemohol predvídať v čase uzatvorenia zmluvy ani pri vynaložení náležitej starostlivosti, ktorú možno od neho požadovať,
  - d) zhotoviteľ bol zverejnený v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle zákona o DPH č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov,
  - e) v prípade zmeny majetkových pomerov zhotoviteľa alebo akéhokoľvek úkonu zhotoviteľa, ktoré by mohli spôsobiť zhoršenie vymožitelnosti aj nespliatných záväzkov zhotoviteľa alebo by mohli ohroziť vykonanie diela,
  - f) ak objednávateľ zistí, že zhotoviteľ v priebehu bezprostredne predchádzajúcich 12-tich mesiacov, v zmysle § 9a zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, dostal tri referencie s výslednou hodnotiacou známkou rovnou alebo nižšou než 50,
  - g) ak objednávateľ zistí, že zhotoviteľovi bola právoplatným rozhodnutím orgánu aplikácie práva uložená sankcia alebo povinnosť z dôvodu, že si riadne a včas, vôbec alebo v podstatnom rozsahu nesplnil svoju povinnosť vyplatenia odmeny alebo odplaty zo zmluvy uzavretej s osobou, ktorá mu bola subdodávateľom; vo vzťahu k akémukoľvek predmetu plnenia zhotoviteľa.
3. Objednávateľ je oprávnený okrem prípadov uvedených v bode 2 tohto článku odstúpiť od tejto zmluvy aj v prípade, ak zhotoviteľ porušil ďalšie povinnosti, ktoré mu vyplývajú z ustanovení tejto zmluvy alebo z ustanovení príslušných právnych predpisov. Objednávateľ je v tomto prípade oprávnený odstúpiť od zmluvy už po druhom porušení ktorejkoľvek povinnosti zo strany zhotoviteľa, pričom objednávateľ po prvom porušení povinnosti písomne upozorní zhotoviteľa na porušenie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov s upozornením, že pri ďalšom porušení ktorejkoľvek povinnosti odstúpi od tejto zmluvy. Objednávateľ v upozornení uvedie lehotu na nápravu, ak sa vyžaduje.
4. Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy okrem prípadov uvedených v §344 a nasl. Obchodného zákonníka aj v prípade, ak sa objednávateľ dostane do omeškania s úhradou faktúry vystavenej podľa článku VII. tejto zmluvy o viac ako 60 dní.
5. Zhotoviteľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť aj v prípade, ak objednávateľ opakovane závažným spôsobom poruší ďalšie povinnosti, ktoré mu vyplývajú z ustanovení tejto zmluvy alebo z ustanovení príslušných právnych predpisov. Zhotoviteľ je v tomto prípade oprávnený odstúpiť od zmluvy už po druhom porušení ktorejkoľvek povinnosti zo strany objednávateľa, pričom zhotoviteľ po prvom porušení povinnosti písomne upozorní objednávateľa na porušenie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov s upozornením, že pri ďalšom porušení ktorejkoľvek povinnosti odstúpi od tejto zmluvy. Zhotoviteľ v upozornení uvedie lehotu na nápravu, ak sa vyžaduje.
6. Odstúpením od zmluvy podľa tohto článku zanikajú všetky práva a povinnosti strán zo zmluvy s výnimkou nároku na náhradu škody vzniknutej porušením zmluvy, nárokov na dovedty vzniknuté

zmluvné resp. zákonné sankcie a úroky z omeškania, nárokov vyplývajúcich z ustanovení tejto zmluvy o poskytovaní záruky a zodpovednosti za vady za časť predmetu zmluvy, ktorá bola do momentu odstúpenia zrealizovaná, ako aj s výnimkou povinností súvisiacich s odovzdaním a prevzatím časti predmetu zmluvy vykonanej do momentu odstúpenia, povinností zhotoviteľa podľa bodu 8 tohto článku zmluvy, zmluvných ustanovení týkajúcich sa voľby práva alebo voľby Obchodného zákonníka, riešenia sporov medzi zmluvnými stranami a iných ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení tejto zmluvy.

7. Zmluvné strany sa dohodli, že odstúpenie od zmluvy bude účinné odo dňa jeho doručenia druhej zmluvnej strane. V prípade odstúpenia od zmluvy predmet zmluvy alebo jeho časť, ktorá bola vykonaná a uhradená do momentu odstúpenia, sa stáva výhradným majetkom objednávateľa.
8. Po odstúpení od zmluvy je zhotoviteľ povinný:
  - a) počínať si tak, aby sa zabránilo škode bezprostredne hroziacej objednávateľovi nedokončením diela príp. minimalizovali straty a za tým účelom vykonať všetky potrebné opatrenia,
  - b) odovzdať objednávateľovi všetky podklady potrebné na dokončenie diela, ako aj podklady, ktoré zhotoviteľ získal v rozsahu objednávateľom poskytnutej súčinnosti,
  - c) písomne informovať objednávateľa o všetkých skutočnostiach nevyhnutných pre dokončenie diela.
9. Po odstúpení od zmluvy je objednávateľ povinný uhradiť predmet zmluvy, alebo jeho časť, ktorá je vykonaná do momentu odstúpenia.

## **Článok XII.**

### **Autorské práva zhotoviteľa, vlastnícke právo k veci prostredníctvom ktorej je dielo vyjadrené**

1. Zmluvné strany berú na vedomie, že vytvorené dielo alebo niektorá jeho časť (pričom pod dielom sa na účely tohto článku rozumie PD), môže spĺňať aj pojmové znaky autorského diela podľa príslušných ustanovení zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej v texte len „autorský zákon“).
2. V prípade, že dielo, alebo niektorá jeho časť (PD alebo niektorá jej časť) spĺňa pojmové znaky autorského diela, zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ je oprávnený, na základe súhlasu zhotoviteľa vyjadreného podpisom tejto zmluvy, používať dielo a jeho časť v zmysle tejto zmluvy podľa ustanovenia §18 ods.2 a §40 a nasl. autorského zákona (ďalej len „licencia“) v neobmedzenom rozsahu, najmä, nie však výlučne na:
  - 2.1. vyhotovenie rozmnoženín diela, jeho častí (v akomkoľvek počte),
  - 2.2. verejné rozširovanie originálu diela, jeho častí alebo jeho rozmnoženiny,
  - 2.3. použitie originálu diela, jeho častí alebo rozmnoženiny na propagačné alebo marketingové účely,
  - 2.4. sprístupňovanie diela, jeho častí verejnosti,
  - 2.5. verejné vykonanie diela, jeho časti vrátane realizácie stavebných prác (stavby) podľa diela alebo jeho časti (t.j. podľa PD a/alebo jej časti),
  - 2.6. na odstránenie väd diela, jeho časti (vykonanie zmeny, úpravy PD alebo jej časti) v súlade s predposlednou vetou bodu 5. článku VIII. tejto zmluvy,
  - 2.7. použitie celého diela alebo ktorejkoľvek jednotlivéj časti diela, podliehajúcej ochrane v zmysle autorského zákona, ako podklad na spracovanie (vyhotovenie) iného diela,
  - 2.8. na akékoľvek iné činnosti (akékoľvek iné použitie diela alebo jeho časti, najmä súvisiace s dosiahnutím účelu tejto zmluvy), ktoré je v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky a medzinárodnými zmluvami, ktorými je Slovenská republika viazaná.
3. Odmena za udelenie súhlasu (licencie) v zmysle tohto článku tejto zmluvy je v plnom rozsahu obsiahnutá v cene za vypracovanie a dodanie PD v zmysle tejto zmluvy.
4. Vec, prostredníctvom ktorej je dielo vyjadrené sa stáva vlastníctvom objednávateľa momentom jeho protokolárneho prevzatia od zhotoviteľa.

**Článok XIII.  
Záverečné ustanovenia**

1. Pokiaľ v tejto zmluve nebolo dohodnuté niečo iné, vzájomné vzťahy zmluvných strán sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka a príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky. Zmluvný vzťah sa bude riadiť právnym poriadkom platným na území Slovenskej republiky a na riešenie sporov je príslušný slovenský súd.
2. Táto zmluva môže byť menená a dopĺňaná len písomnými dodatkami podpísanými obidvoma zmluvnými stranami.
3. Písomnosti týkajúce sa tejto zmluvy doručené poštou na adresu adresáta sa považujú za doručené priamo do ich vlastných rúk aj keď táto zásielka bude poštou vrátená ako zásielka adresátom neprevzatá alebo nedoručiteľná, a to dňom jej odmietnutia alebo zmarenia jej prijatia; ak nie je celkom dobre možné takýto deň riadne určiť, tak dňom, kedy bude písomnosť vrátená druhej zmluvnej strane ako nedoručiteľná.
4. Zmluvné strany berú na vedomie, že objednávateľ v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov ako povinná osoba, túto zmluvu zverejní.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
6. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnocenných exemplároch, z ktorých objednávateľ obdrží 3 exempláre a zhotoviteľ obdrží 1 exemplár.
7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:  
Príloha č. 1:       Špecifikácia diela a Investičné zadanie  
Príloha č. 2:       Ocenený zoznam položiek
8. Zhotoviteľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že sa v plnom rozsahu zoznámil s rozsahom a povahou diela, že sú mu známe technické a kvalitatívne podmienky k realizácii diela, a že disponuje takými kapacitami a odbornými znalosťami, ktoré sú k zhotoveniu diela potrebné.
9. Obe zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzavretá slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa: 23.07.2015

V Bratislave, dňa: 22.07.2015

Za objednávateľa:

**Železnice Slovenskej republiky, Bratislava  
v skrátenej forme "ŽSR"**

Za zhotoviteľa:

**VPÚ DECO Bratislava, a.s.**

.....  
Ing. Regina Víteková v.r.  
riaditeľ ŽSR – Centrum logistiky  
a obstarávania

.....  
Ing. Igor Tóth v.r.  
predseda predstavenstva

## **Príloha č. 1 – Špecifikácia predmetu zmluvy a Investičné zadanie pre zabezpečenie projektovej dokumentácie a inžinierskej činnosti**

Pomenovanie predmetu zmluvy: „**Rekonštrukcia zastávok na tratí TEŽ – Nový Smokovec, Dolný Smokovec, Popradské Pleso**“ – projektová dokumentácia .

### **Špecifikácia predmetu zmluvy:**

V zmysle investičného zadania O430.

### **Zdôvodnenie stavby a jej cieľov:**

Vybudovanie nového murovaného prístrešku pre cestujúcich s nápisom, osvetlením, bleskozvodom a rekonštrukciou nástupíšť na zastávke TEŽ Nový Smokovec, Dolný Smokovec a Popradské Pleso.

### **Súvisiace stavby**

Žiadne.

### **Členenie stavby na objekty**

**Stavebné objekty: Architektonicko stavebné riešenie:**

- Stavebné úpravy a statika
- Elektorinštalácia
- Bleskozvod
- NN prípojka
- Vonkajšie osvetlenie
- Nástupište
- Požiarna ochrana
- Prístupové chodníky

### **Technická špecifikácia - Súhrnné riešenie stavby:**

Plne v zmysle priloženého Investičného zadania.

### **Postup prác:**

**a) Vypracovanie projektovej dokumentácie v rozsahu DSPRS**

**b) Inžinierska činnosť**

Inžinierska činnosť musí byť v takom rozsahu, že bude v sebe zahrňovať zabezpečenie:

- najmä vyjadrení, stanovísk, súhlasov, žiadostí a činností potrebných k vydaniu schvaľovacích rozhodnutí príslušných orgánov, organizácií k schváleniu predloženej PD a vydaniu príslušného stavebného povolenia

**c) Geodetické zameranie**

**d) MPV - Majetkoprávne vysporiadanie** (na 10 vlastníkov – v prípade väčšieho počtu vlastníkov to bude riešené dodatkom k zmluve)

**e) Autorský dohľad**

Pri navrhovaní technických riešení je potrebné rešpektovať všetky právne predpisy platné v EÚ a SR, normy EN STN EN, TNŽ a platné predpisy ŽSR.

Zhotoviteľ vykoná komplexné služby na báze „komplexnej zodpovednosti“ tak, aby celková cena predmetu zmluvy pokryla všetky jeho záväzky (v zmysle súťažných podkladov), ktoré mu vzniknú pri vykonávaní diela.

### **Množstvo, rozsah**

**Vypracovanie projektovej dokumentácie na stupni DSPRS vrátane inžinierskej činnosti.**

### **Všeobecné informácie k vypracovaniu projektovej dokumentácie:**

**Geodetické zameranie** v 2 vyhotoveniach v textovej forme a 1 x v elektronickej, formát PDF, dgn alebo dwg v neuzamknutom tvare

## **Majetkoprávne vysporiadanie (10 vlastníkov)**

**Vypracovanie** projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie v rozsahu realizácie stavby (ďalej len „DSPRS“):

- 6 x v textovej forme,
- 2 x v elektronickej, formát výkresov v PDF, dgn alebo dwg, formát textov doc, formát rozpočtu s výkazom výmer xls - v neuzamknutom tvare -
- 1 x v elektronickej forme, formát PDF v uzamknutom tvare s výkazom výmer v xls v neuzamknutom tvare - CD do súťaže

**Inžinierska činnosť** (PD pre IČ si zhotoviteľ zabezpečí sám)

**Autorský dohľad** počas realizácie stavby (odo dňa odovzdania staveniska zhotoviteľovi do doby vydania právoplatného kolaudačného rozhodnutia)

### **Obsah a rozsah projektovej dokumentácie**

Vypracovanie a dodanie DSPRS, ktorá musí obsahovať všetky potrebné náležitosti na posúdenie v zmysle požiadaviek na stavbu. Obsah a rozsah dokumentácie musí zodpovedať prílohe č.2 a č.3 „Sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností“ UNIKA (platné v čase spracovania PD). Súčasťou projektovej dokumentácie bude aj geometrický plán pre účely MPV (v prípade potreby). Stavebné objekty a prevádzkové súbory, ktoré sú určenými technickými zariadeniami musia byť odsúhlasené príslušnými úradmi.

### **Inžinierska činnosť**

Inžinierska činnosť musí byť v takom rozsahu, že bude v sebe zahrňovať zabezpečenie:

- vyjadrenia, stanoviská, súhlasy, žiadosti a činnosti k vydaniu schvaľovacích rozhodnutí príslušných orgánov, organizácií, schválenie predloženej PD a vydaniu príslušného stavebného povolenia,
- zabezpečenie majetkoprávneho vysporiadania (v prípade potreby),
- zabezpečenie vydania právoplatného stavebného povolenia.

Pri navrhovaní technických riešení je potrebné rešpektovať všetky právne predpisy platné v EÚ a SR, normy EN STN EN, TNŽ a platné predpisy ŽSR.

Zhotoviteľ vykoná komplexné služby na báze „komplexnej zodpovednosti“ tak, aby celková cena predmetu zmluvy pokryla všetky jeho záväzky v zmysle súťažných podkladov.

### **Autorský dohľad**

bude zhotoviteľ vykonávať v rozsahu prílohy č. 4 “Sadzobníka UNIKA pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností“ (platné v čase spracovania PD), formou občasného autorského dohľadu a spolupôsobenie so stavebným dozorom investora. V rámci autorského dohľadu budú vykonané ďalšie činnosti, najmä:

- a) spolupráca pri príprave výberu zhotoviteľa diela (tvorba súťažných podkladov, vysvetľovanie predmetu obstarávania a iné)
- b) účasť na odovzdaní staveniska,
- c) dodržanie projektovej dokumentácie s prihliadnutím na podmienky určené stavebným povolením s poskytovaním vysvetlení potrebných pre plynulosť výstavby,
- d) posudzovanie návrhov zhotoviteľa na zmenu a odchýlky oproti projektu,
- e) sledovanie postupu výstavby z technického hľadiska a z hľadiska časového plánu výstavby,
- f) účasť na komplexnom vyskúšaní,
- g) účasť na kolaudačnom konaní

## Investičné zadanie

### A. SPRIEVODNÁ SPRÁVA

#### 1. Identifikačné údaje

##### 1.1 Stavba

Názov stavby: Rekonštrukcia zastávok na trati TEŽ – Nový Smokovec, Dolný Smokovec, Popradské Pleso  
Číslo stavby: A 13 158  
Miesto stavby: Nový Smokovec, Dolný Smokovec, Popradské Pleso  
Okres: Poprad  
Kraj: Prešovský  
Katastrálne územie: Zastávka Nový Smokovec, k. ú. Starý Smokovec, časť KNC č.456/1 v správe ŽSR a časť KNC č. 387, LV 10  
vlastník Štátne lesy TANAPU.  
Zastávka Dolný Smokovec, k. ú. Starý Smokovec, p. č. KN E 2-2113 LV 511 v správe ŽSR. Časť nástupišťa zasahuje do pozemku v správe Bývalého urbárskeho spoločenstva MILBACH, p. č. 456/48, LV 600.  
Zastávka Popradské Pleso, k. ú. Štrbské Pleso, p. č. KNC 549/1, LV 138 v správe ŽSR..  
Odvetvie: Železničné budovy  
Charakter stavby: Komplexná rekonštrukcia a nová stavba

##### 1.2 Stavebník

Názov stavebníka : O 220 GR ŽSR  
Nadriadený orgán : ŽSR GR, Klemensova 8, 813 61 Bratislava

##### 1.3 Termíny

Termín predloženia zadania stavby: 7/2014  
Termín predloženia PD: nie je  
Termín realizácie: rok 2015

##### 1.4 Projektant

Generálny projektant:  
Zodpovedný projektant stavby:  
Stupeň PD: DSPRS, vrátane inžinierskej činnosti, súčasťou spracovanej PD bude ocenený aj neocenený rozpočet stavby

##### 1.5 Správca objektu

Správca: ŽSR, Oblastné riaditeľstvo Košice, Sekcia železničných budov, Kasárenské námestie 5, Košice

#### 2. PREHLAD VÝCHODISKOVÝCH PODKLADOV STAVBY

- Obhliadka stavby.

Zdôvodnenie stavby a jej cieľov: Vybudovanie nového murovaného prístrešku pre cestujúcich s nápisom, osvetlením, bleskozvodom a rekonštrukciou nástupíšť na zastávke TEŽ Nový Smokovec, Dolný Smokovec a Popradské Pleso.

#### 3. ZDÔVODNENIE STAVBY A JEJ VÝROBNÝCH A TECHNICKÝCH CIEĽOV

V spolupráci s Mestom Vysoké Tatry navrhnuť vybudovanie prístreškov pre cestujúcu verejnosť postavených konštrukčne z murovaných prvkov s nápisom, vnútorným a vonkajším osvetlením, NN prípojkou, strešnú krytinu s bleskozvodom podľa návrhu Architekta mesta, základ betónový. Na betónovú podlahu navrhnuť uloženie prírodného kameňa alebo zámkovej dlažby. Vykoná sa aj rekonštrukcia existujúcich nástupíšť formou uloženia zámkovej dlažby s príslušenstvom a taktiež sa zrealizujú prístupové chodníky. Vybudovaním nových prístreškov pre cestujúcu verejnosť a komplexnou rekonštrukciou nástupíšť na zastávke Nový Smokovec, Dolný Smokovec a Popradské Pleso dôjde k vylepšeniu podmienok a k zvýšeniu bezpečnosti cestujúcej verejnosti. Vybudovanie prístrešku pre cestujúcu verejnosť a zrealizovaním

rekonštrukcie nástupíšť by znamenalo aj vylepšenie estetického hľadiska zastávok, nakoľko zastávky sa nachádzajú v Tatranskej oblasti, ktoré navštevujú návštevníci z rôznych kútov sveta.

#### **4. SÚVISICE STAVBY**

4.1 Požiadavky na dovoz strojného zariadenia: žiadne

4.2 Požiadavky na dovoz licencií: žiadne

4.3 Vyvolané investície: žiadne

4.4 Nároky na zvýšenie počtu pracovníkov: žiadne

4.5 Likvidácia zastaraných prevádzok: žiadne

#### **5. ČLENENIE STAVBY NA OBJEKTY**

Stavebné objekty: Architektonicko stavebné riešenie:

- Stavebné úpravy a statika
- Elektroinštalácia
- Bleskozvod
- NN prípojka
- Vonkajšie osvetlenie
- Nástupište
- Požiarna ochrana
- Prístupové chodníky

### **B. SÚHRNNÉ RIEŠENIE STAVBY**

#### **1. TECHNICKO EKONOMICKÉ HODNOTENIE**

Vybudovanie murovaných prístreškov pre cestujúcu verejnosť a komplexnou rekonštrukciou nástupíšť na zastávke Nový Smokovec, Dolný Smokovec a Popradské Pleso dôjde k vylepšeniu podmienok a k zvýšeniu bezpečnosti cestujúcej verejnosti.

#### **2. SÚHRNNÁ TECHNICKÁ SPRÁVA**

##### **2.1 Základné údaje o stavbe**

###### **2.1.1 Charakter stavby**

Vybudovanie prístreškov pre cestujúcu verejnosť s nápisom, osvetlením, NN prípojkou, bleskozvodom a komplexná rekonštrukcia nástupíšť na zastávke Nový Smokovec, Dolný Smokovec a Popradské Pleso.

###### **2.1.2 Stručný opis stavby z hľadiska účelu a funkcie**

Vybudovanie prístreškov pre cestujúcu verejnosť s nápisom, osvetlením, NN prípojkou, bleskozvodom a komplexná rekonštrukcia nástupíšť na zastávke Nový Smokovec, Dolný Smokovec a Popradské Pleso. Vybudovaním prístreškov pre cestujúcu verejnosť a komplexnou rekonštrukciou nástupíšť ich osvetlením a zriadením prístupových chodníkov dôjde k vylepšeniu podmienok a k zvýšeniu bezpečnosti cestujúcej verejnosti.

###### **2.1.3 Charakteristika územia, začlenenie stavby do územia, dotknuté ochranné pásma**

Stavba na zastávke Nový Smokovec je v k. ú. Starý Smokovec, na časti pozemku KNC č.456/1 v správe ŽSR a časť pozemku KNC č. 387, LV 10 vlastník Štátne lesy TANAPU. Do predmetu zadania je potrebné zadať aj vysporiadanie časti pozemku vo vlastníctve Štátnych lesov TANAPU, ktorý bude zasahovať do pôdorysu navrhovanej novej zastávky a rekonštruovaného nástupíšť.

Stavba na zastávke Dolný Smokovec je v k. ú. Starý Smokovec, p. č. KN E 2-2113, LV 511 vo správe ŽSR a časť pozemku p. č. 456/48, LV 600 vlastník Bývalé urbárske spoločenstvo MILBACH. Do

predmetu zadania je potrebné zadať aj vysporiadanie časti pozemku vo vlastníctve Bývalého urbárskeho spoločenstva MILBACH, ktorý bude zasahovať do rekonštruovaného nástupišťa. Stavba na zastávke Popradské Pleso je v k. ú. Štrbské Pleso, p. č. KNC 549/1, LV 138 v správe ŽSR. Objekty a územia, ktoré by boli predmetom pamiatkovej či inej ochrany sa v záujmovej oblasti nenachádzajú.

#### **2.1.4 Vplyv stavby na životné prostredie**

Navrhovaná stavba svojim funkčným usporiadaním, kapacitami a charakterom nebude spôsobovať nadmerný hluk, produkciu neprípustných škodlivín respektíve nebezpečného odpadu. Stavba bez negatívnych vplyvov na životné prostredie.

### **3. POPIS STAVEBNÝCH OBJEKTOV A PREVÁDZKOVÝCH SÚBOROV**

Projektovú dokumentáciu vybudovania prístreškov pre cestujúcu verejnosť a komplexnú rekonštrukciu nástupíšť na zastávke Nový Smokovec, Dolný Smokovec a Popradské Pleso, navrhujeme členiť na nasledovné stavebné objekty:

Stavebné objekty: Architektonicko stavebné riešenie:

- Stavebné úpravy a statika
- Elektroinštalácia
- Bleskozvod
- NN prípojka
- Vonkajšie osvetlenie
- Nástupište
- Požiarna ochrana
- Prístupové chodníky

#### **3.1 SO 301 – Architektonicko – stavebná časť**

##### **Stavebné úpravy a statika majú riešiť :**

Navrhnuť vybudovanie prístreškov pre cestujúcu verejnosť s nápisom, osvetlením, bleskozvodom a komplexnú rekonštrukciu nástupíšť na zastávke Nový Smokovec, Dolný Smokovec a Popradské Pleso s vyhovujúcim statickým posudkom založenia stavby. Navrhnuť v prístreškoch pre cestujúcu verejnosť vývesné informačné tabule pre informovanie cestujúcej verejnosti.

**Elektroinštalácia** má riešiť nové vnútorné rozvody s osvetlením zastávok podľa platných noriem a predpisov.

**Bleskozvod** má riešiť návrh nového bleskozvodu, vrátane uzemňovacej sústavy.

**NN prípojka** má riešiť vybudovanie novej prípojky pre vonkajšie osvetlenie a prístreškov na zastávke Nový Smokovec, vybudovanie novej prípojky pre prístrešok (len osvetlenie prístrešku a názov zastávky) z rozvádzača pre vonkajšie osvetlenie na zastávke Dolný Smokovec a zastávke Popradské Pleso.

**Vonkajšie osvetlenie** má riešiť vybudovanie novej prípojky pre vonkajšie osvetlenie na zastávke Nový Smokovec.

##### **Nástupište**

Navrhnuť rekonštrukciu nástupíšť materiálom novým, jednostranne hranené nástupištia s povrchom zo zámkovej dlažby. Dĺžku nástupnej hrany upraviť tak, aby vyhovovala pre zdvojenú el. jednotku, premávajúcu na trati Poprad Tatry – Štrbské Pleso. Pred rekonštrukciou je potrebné vykonať smerovú a výškovú úpravu príľahlej koľaje v dĺžke nástupišťa. Nástupištia musia vyhovovať platným predpisom a normám, zvlášť upozorňujeme na predpis Z10 (PTPŽI), príl. 10.F (Priechodný prierez TEŽ). Navrhnuť bezbariérový prístup na nástupište vrátane hmatového alebo akustického vyznačenia prístupu k vlaku pre osoby s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie.

**Požiarna ochrana** má riešiť spracovanie PD požiarnej bezpečnosti stavby.

**Prístupové chodníky** má riešiť prístup cestujúcej verejnosti k nástupištiu prípadne k prístrešku pre cestujúcu verejnosť.

#### **4. POSTUP VÝSTAVBY**

Stavba sa bude realizovať počas plnej prevádzky a preto ju treba rozdeliť na určité etapy. Pred začatím prác na každej etape je potrebné zabezpečiť bezpečnosť prevádzkových pracovníkov a cestujúcej verejnosti a zabezpečiť prevádzku aby boli v predstihu prevedené dočasné prepojenia zariadení nevyhnutných pre zabezpečenie prevádzky. V prípravných prácach je potrebné previesť odpojenie rekonštruovaných častí objektu od ZTI, el. prúdu a slaboprúdových rozvodov a vytýčenie inžinierskych sietí. Práce je potrebné realizovať za prítomnosti zástupcov jednotlivých správcov zariadení.

#### **C. DOKLADY**

#### **D. VÝKRESOVÁ ČASŤ**

**Príloha č. 2 - Ocenený zoznam položiek**

| <b>Názov</b>                                       | <b>Celková<br/>cena bez<br/>DPH</b> | <b>Sadzba<br/>DPH</b> | <b>Výška<br/>DPH</b> | <b>Celková cena<br/>vrátane DPH</b> |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------|----------------------|-------------------------------------|
| <b>Vypracovanie projektovej dokumentácie</b>       | 12.750,-                            | 20%                   | 2.550,-              | 15.300,-                            |
| <b>Inžinierska činnosť</b>                         | 1.800,-                             | 20%                   | 360,-                | 2.160,-                             |
| <b>Majetkoprávne vysporiadanie (10 vlastníkov)</b> | 1.350,-                             | 20%                   | 270,-                | 1.620,-                             |
| <b>Autorský dohľad – počas realizácie</b>          | 2.550,-                             | 20%                   | 510,-                | 3.060,-                             |
| <b>Geodetické zameranie</b>                        | 1.350,-                             | 20%                   | 270,-                | 1.620,-                             |
| <b>Spolu:</b>                                      | 19.800,-                            | 20%                   | 3.960,-              | 23.760,-                            |